

# BÉLA KÉLER



## KARPATY | DIE KARPATHEN

hudobný obraz | musical picture

**Violin II**

Editoval | Edited by

**Pavel Burdych**

---

© 2020 Béla Kéler Society - BKS 1001

Supported using public funding by Slovak Arts Council

**u.** slovak  
arts  
council

# Predohra

Ouverture

Béla Kéler (1820 - 1882)

editor: Pavel Burdych

Andante moderato e maestoso

Violin II

*f*

9 *mp*

16 *p* *ad libitum*

35 *f* *Andante moderato e maestoso*

45 *pp* *Allegro ma non troppo*

53 *pp*

62 *f*

71 *ff*

79 *ff* *p*

87 *ff* *mf*

95 *f* **Meno**

102 *p* **2** *mp*

111

121

126

131 *mf*

135

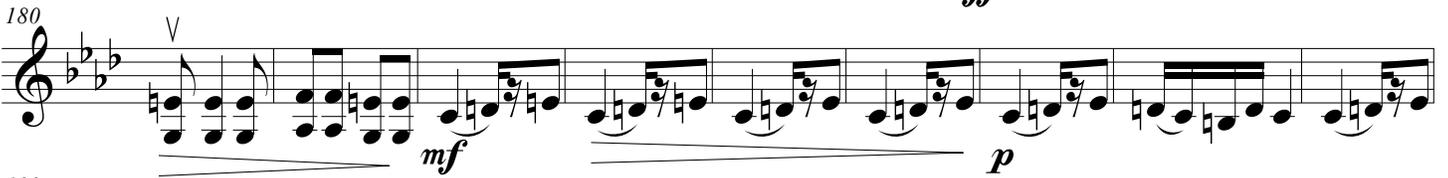
138 **Allegro ma non troppo** *p*

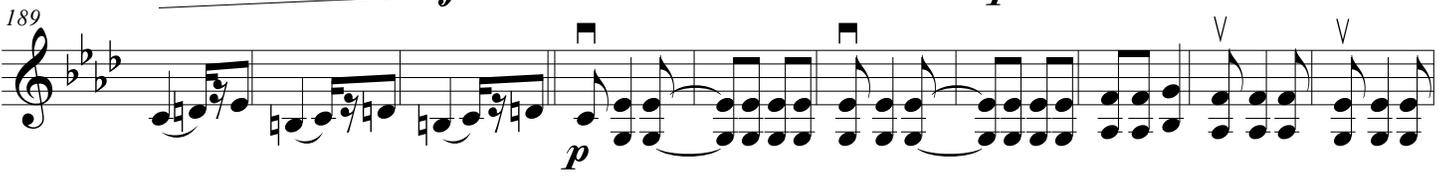
141 *accel.* **2/4** *p*

148 *mf*

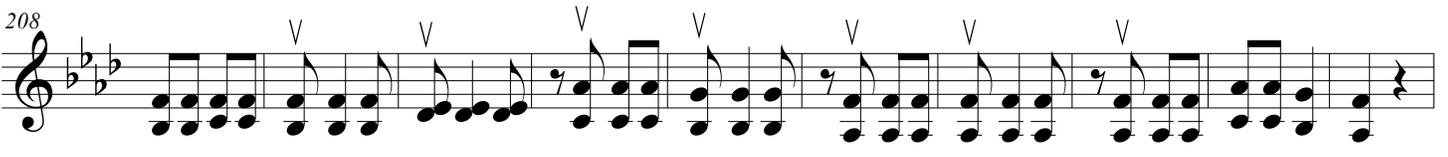
155 *ff* **5**

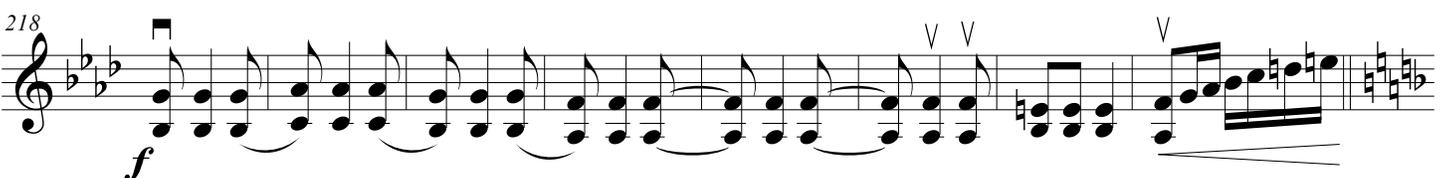
168  *mf* *ff*

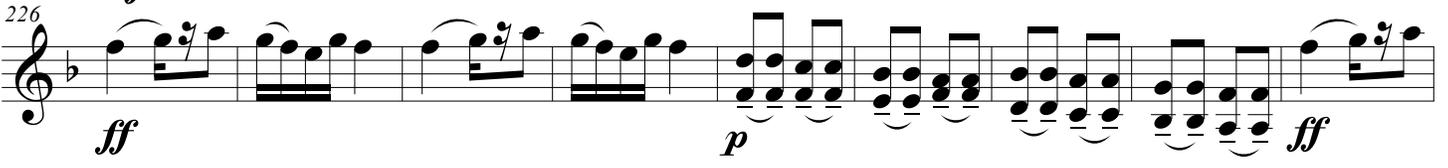
180  *mf* *p*

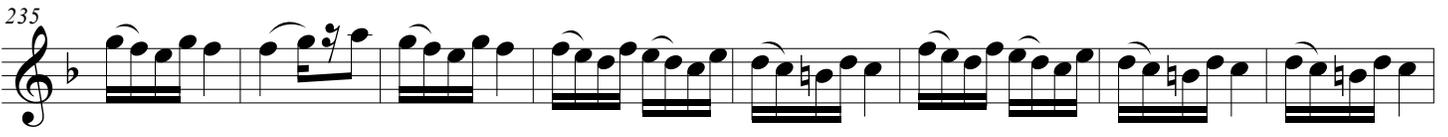
189  *p*

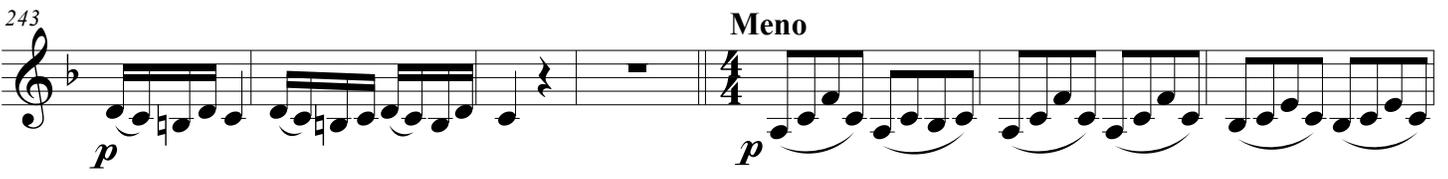
199 

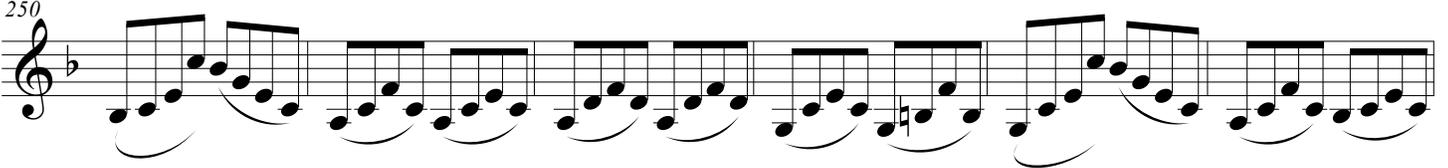
208 

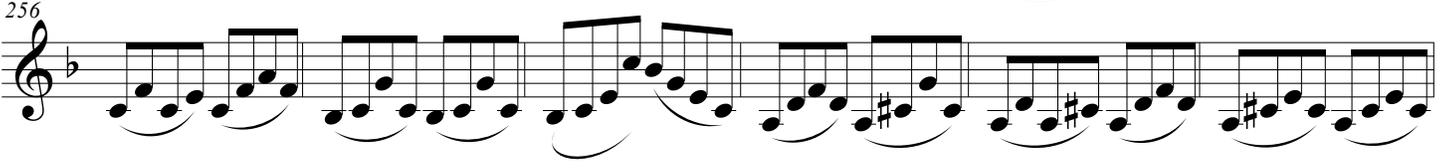
218  *f*

226  *ff* *p* *ff*

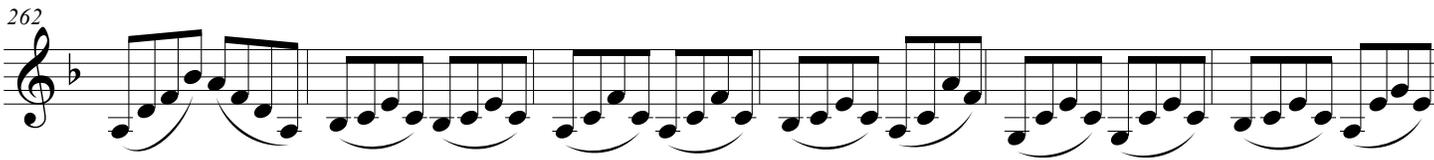
235 

243  *p* **Meno** *p*

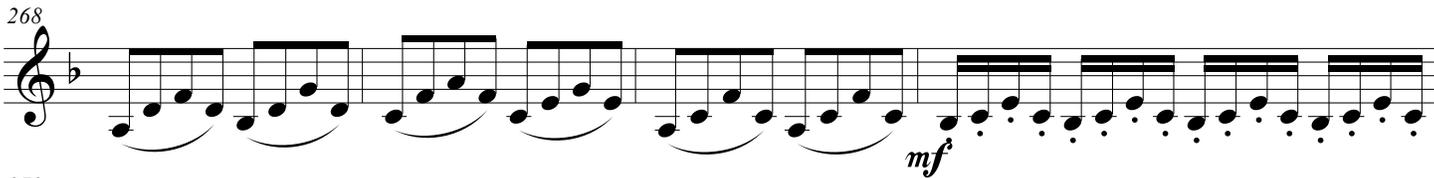
250 

256 

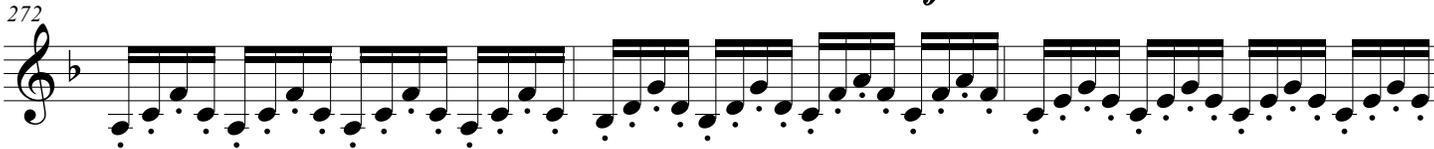
262



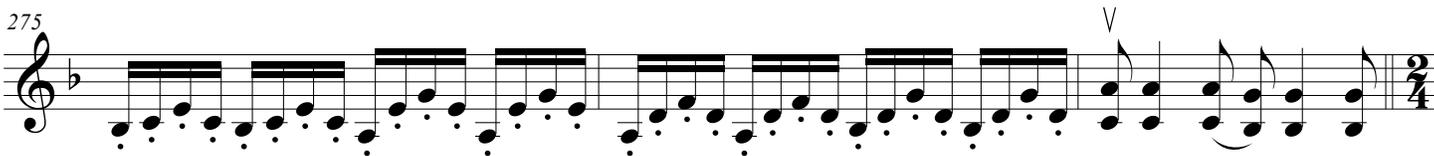
268



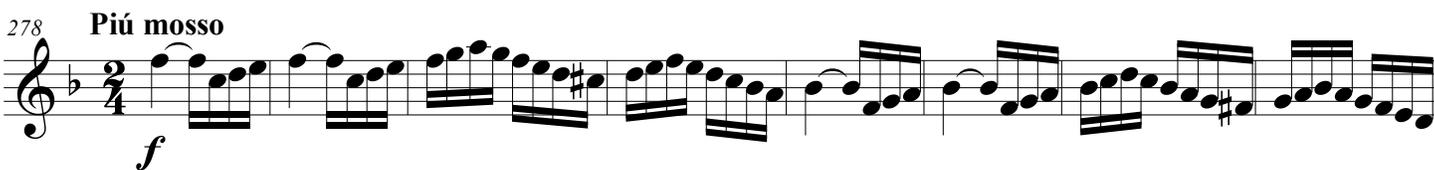
272



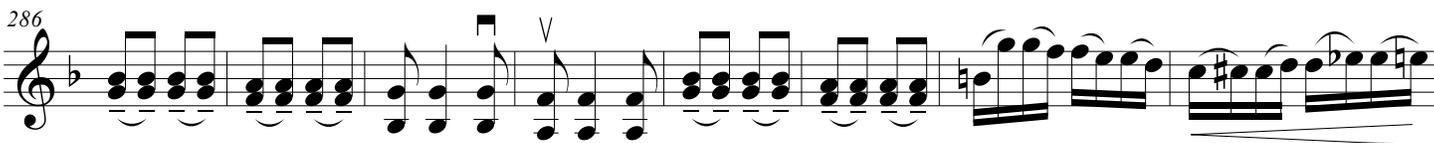
275



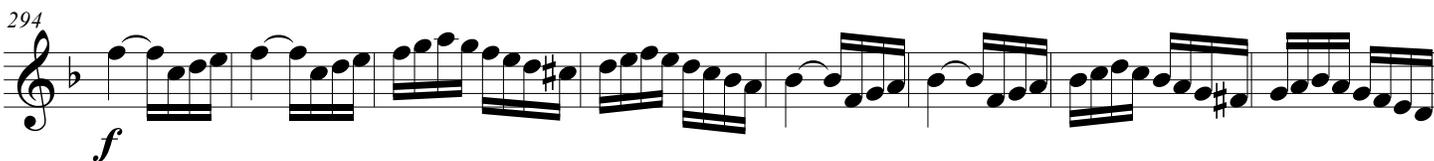
278 **Piú mosso**



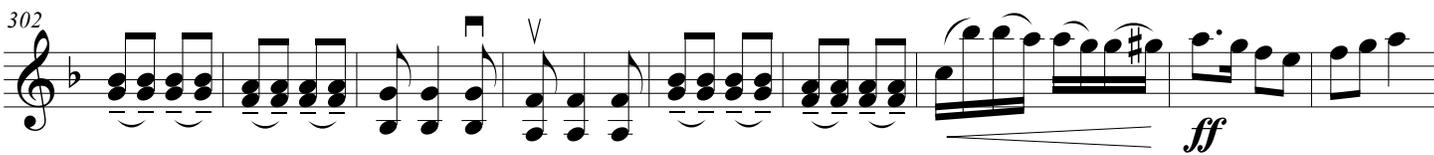
286



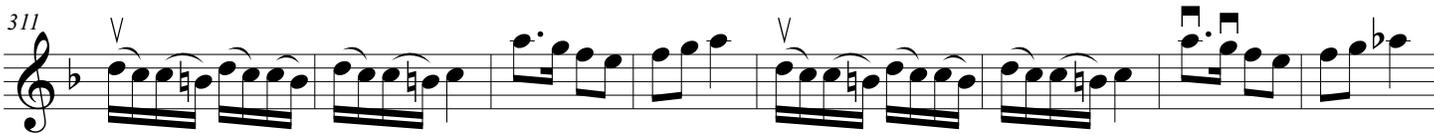
294



302



311



319



326



# Úvod

Einleitung

Ranné svitanie / Morgendämmerung

**Andante sostenuto**

Violin II

6

*p* *pp*

11

6

*pp*

23

*p* *pp*

Píšťala horského pastiera / Schalmey des Alpenhirten

**Adagio pastorale**

Violin II

14

Text

*pp* *attacca*

Hory sa vynárajú z oblakov / Entwölkung des Gebirges

**Andante mosso**

Violin II

*pp*

10

*poco a poco crescendo*

19

*ff*

TEXT

Výstup na Lomnický štít / Ersteigung der Lomnitzer Spitze  
Andante quasi Adagio

Violin II

6

*pp*

11

2

18

4

26

**Allegro rapido**

*ff*

30

**Lento**

*f* *mf*

38

**Andante quasi Adagio** **Allegro agitato**

*ff* *mf*

51

*ff*

64

**Lento**

*pp*

# I. Lomnický štít

## I. Die Lomnitzer Spitze

Violin II

**Maestoso** **2** **Poco agitato**

*fp* *ff* *pp*

*a tempo* **2** *mp* *fp* *ff*

**17** **Poco agitato**

*p* *mp* *mp*

**26** *ff*

**33** *fff* *p* **Pesante** *ff* **in tempo** *fp* *rit.* **Text**

**41** **Andante** **Allegro rapido** **Lento** *f* *p*

**57** **Andante** *pizz.* *rit.* **Adagio pastorale** *p* **9**

TEXT

# II. Popradské pleso

Búrka / Sturm

II. Der Fischsee

**Allegro tempestuoso**

Violin II

8 *p*

11

14

17 *ff*

22

26

30 *f*

34 *f* **3**

42 *mf* *mp*

48 *rit.*

Detailed description: This is a page of a musical score for Violin II. The music is in a key with two flats (B-flat major or D-flat minor) and a common time signature. The tempo is marked 'Allegro tempestuoso'. The score consists of ten staves of music. It begins with a double bar line and a '2' above it, indicating a second ending. The first staff has a dynamic marking of 'p' (piano). The second staff starts at measure 8. The third staff starts at measure 11. The fourth staff starts at measure 14. The fifth staff starts at measure 17 and has a dynamic marking of 'ff' (fortissimo). The sixth staff starts at measure 22 and has a dynamic marking of 'f' (forte). The seventh staff starts at measure 26. The eighth staff starts at measure 30 and has a dynamic marking of 'f'. The ninth staff starts at measure 34 and has a dynamic marking of 'f' and a '3' above it, indicating a triplet. The tenth staff starts at measure 42 and has dynamic markings of 'mf' (mezzo-forte) and 'mp' (mezzo-piano). The final staff starts at measure 48 and has a 'rit.' (ritardando) marking.

Pokojná plavba / Stille Fahrt

Andantino

Violin II

*pp*

6

12

18

*p*

24

30

*mp*

36

*p*

43

49

TEXT

Putovanie ku kováčom / Wanderung nach den Eisenhämmern  
Andante

Violin II

*p* *mp*

5 *p*

# III. Železorudné hámre

III. Die Eisenhämmer

Zbor kováčov / Chor der Arbeiter  
Andante strepitoso

Violin II

5

10 *p*

14

18

22

26 **Marziale**

32 *fz* *fz* *fz* *fz* *mf*

38 *mf* *fz* *fz*

44 **Tempo alla breve**

52 **Più mosso**

57 1. 2. **Andante strepitoso** 13

TEXT

Putovanie k poľovníkom / Wanderung

Andante

Violin II

*p*

9

## IV. Poľovačka

IV. Die Jagd

Allegro vivo

Violin II

*mp*

*fz*

*p*

*f*

*ff*

7

11

17

23

Adagio

25

TEXT

## Zvuky poľovnickeho rohu / Jägerhorn-Signale – TACET

Poľovníci sa zhromažďujú / Die Jäger sammeln sich  
**Allegro vivace**

Violin II

2

*p*

11

15

*ff*

Poľovnícky kus / Jagdstück – TACET

Zbor poľovníkov / Jäger-Chor

Andante

Allegretto

Violin II

8

*p*

13

*p*

21

*f*

27

33

*p*

39

*mf*

46

*ff*

52

11

TEXT

Poľovnícky pochod / Jäger-Marsch  
Marsch Tempo

Violin II

The musical score for Violin II is written in G minor, 2/4 time, and consists of 43 measures. It begins with a 4-measure rest, followed by a series of chords and eighth notes. The dynamics range from *f* (forte) to *pp* (pianissimo). The score includes several first and second endings, and a final triplet. The piece concludes with a *pp* dynamic.

4

*f*

9

*p* *mf* *mf* *f*

14

20

*f* *p* *f*

27

*p* *f*

34

*mp*

39

43

*pp*

49 *mf* 3

55 3

60 *pp*

66 *mf* 3 1 2

72 4 *f* *p*

82 *mf* *f*

88 *f* *p*

94 *mf*

101 *f*

# V. V Starom Smokovci

V. Ankunft und Leben im Karpathenbade

**Allegro triumphale**

Violin II

*f* *cresc.* *ff* *pp* *atacca*

Čardáš / Czárdás  
**Allegro**

Violin II

*p*

9  
*mf*

Karpatskí synovia / Vocal Chor  
**Allegro**

Violin II

32 *f*

41 *f*

Vidiecka pieseň / Ländliches Strophen-Lied

Allegretto

Violin II

4

*p* *p*

12 *mf*

20 1. 2. 3. *f*

26

TEXT

Dievčína korunuje víťaza / Das Mädchen krönt den Sieger

Andante grazioso

Violin II

*p* Allegretto

5 *mp*

11 *pp*

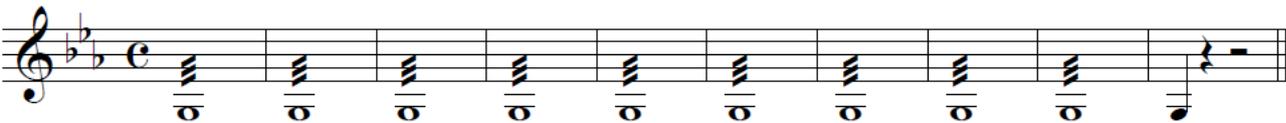
20 *mf*

29 *p* 6

TEXT

Volanie k modlitbe / Das Horn des Alpenhirten und die Glocke der Kapelle rufen zum Gebet  
**Adagio pastorale**

Violin II



*pp*

**Pastierova modlitba / Gebet der Hirten - TACET**

Melodram  
**Andante sostenuto**

Violin II

Text



*pp*

*ff*

